

L'amour de loïn en el Met

En 1917 el gobierno de Estados Unidos autorizó el derecho de las mujeres a votar. A catorce años de este histórico evento, en 1903, el Metropolitan Opera de Nueva York estrenó *Der Wald (El bosque)* de Dame Ethel Smyth. Con ello, Smyth tuvo la distinción de ser la primera mujer de haber estrenado una ópera en el Met. Desafortunadamente, ninguna otra mujer ha tenido una distinción similar. Hasta el pasado 1 de diciembre, fecha en que la compositora finlandesa **Kaija Saariaho** estrenó su obra *L'amour de loïn (El amor de lejos)*.

Saariaho es una de las compositoras contemporáneas más importantes. Estudió en el afamado Institut de Recherche et Coordination Acoustique/Musique (Instituto para la Investigación y Coordinación en Acústica/Música) de Pierre Boulez en París, donde exploró su interés en combinar la acústica con música electrónica. Esto es un sello distintivo del estilo que exhibe de manera prominente en su ballet *Maa* (1991), que es una representación musical de la Tierra. En esta obra, elementos electrónicos y acústicos se unen y crean un mundo sonoro que parece empapar al oyente. Sin embargo, esto no significa que la música carece de interés. Más bien, la música crea una atmósfera en la que el oyente puede perderse.

L'amour de loïn, que muchos consideran como la primera gran ópera notable del nuevo milenio, tuvo su estreno en el Festival de Salzburgo del año 2000. El libreto en francés del escritor libanés **Amin Maalouf** está basado en la vida y obra de Jaufré Rudel, un famoso trovador aquitano en lengua de oc del siglo XII. Desencantado con su vida de placeres hedonistas, Jaufré se enamora de Clémence, la condesa de Trípoli. Los amantes se comunican a través de un mensajero, con quien Jaufré hace el viaje a Trípoli. Desafortunadamente, le preocupaba la idea de su primer encuentro y, como tenía una salud precaria, en el trayecto se enferma. Cuando finalmente llega a Trípoli, está cerca de la muerte. Sólo tiene la energía suficiente para darle un beso a su amada antes de morir en sus brazos.

La producción fue dirigida por Robert LePage, cuyos montajes pasados para el Met incluyen *The Tempest (La tempestad)* de Thomas Adès y *El anillo del nibelungo* de Richard Wagner. Su escenografía emplea luces LED para representar al océano: un recurso efectivo. Los cantantes hacenn sus entradas sobre una escalera de caracol, como si fuera un muelle. Títeres con forma de pescado recorren el escenario/océano durante el viaje a Trípoli. Sin embargo, al igual que ocurre con la producción del *Anillo*, los títeres parecían innecesariamente cómicos. El coro se alzaba desde abajo de las luces, como surgiendo fuera del mar, lo que podría ser un presagio, pero en algunos momentos parecía absurdo. Mientras el coro trataba de distraer a la Condesa con los bailes, manos que palmoteaban surgían del mar. También, algunas partes de la partitura, amplificadas por baffles, generaron distracción.



Susanna Phillips y Eric Owens en *L'amour de loïn* en el Met
Foto: Ken Howard

La orquesta fue dirigida por **Susanna Mälkki** en su debut en el Met. Es la cuarta mujer en dirigir una ópera en el Met. Mälkki, reconocida intérprete de música contemporánea, recientemente nombrada directora de la Filarmónica de Helsinki, hizo una lectura transparente de la partitura, enfatizando tanto el erotismo como la tragedia de la historia, al tiempo de subrayar los elementos de Oriente Medio de la partitura, tales como los ritmos percusivos y los trinos de flauta.

Eric Owens en el rol de Jaufré interpretó a su personaje como un alma perdida. Con voz fuerte, pudo modular el viaje de su personaje a través de momentos de anhelo, celos y desesperación. **Susanna Phillips** fue una Clémence de voz dulce, inocente y ligeramente impetuosa, pero al cantar en el registro agudo durante la escena final, mientras lamenta la muerte de Jaufré, su voz se tensaba. **Tamara Mumford** como el Peregrino fue enigmática y, al igual que la Condesa, manejó muy bien el recurso de *Sprechstimme* (que combina texto hablado y cantado). ●

por **Gregory Robert Moomjy**